



Juan Mayorga e Irina Kouberskaya clausuran la 42ª edición del Festival de Almagro

*Irina Kouberskaya adapta y dirige el estreno absoluto de 'El vuelo de
Clavileño'*

*El académico Juan Mayorga y su 'Lengua en pedazos' a partir de la
vida de Santa Teresa, en el Patio de Fúcares del 26 al 28 de julio*

Almagro, 25 de julio de 2019

El Festival de Almagro afronta el último fin de semana de la 42ª edición con el estreno absoluto de *El vuelo de Clavileño*, adaptado y dirigido por Irina Kouberskaya a partir de *El Quijote* de Cervantes; y con el estreno en España de *La lengua en pedazos*, texto del académico Juan Mayorga producido por la Compañía Nacional de Teatro de México. Del 26 al 28 de julio, las tablas del Corral de Comedias acogen *El vuelo de Clavileño*, montaje de la compañía madrileña Tribueña que cierra la programación del espacio teatral por excelencia de la cita teatral.

Desde México, la Compañía Nacional de Teatro clausura las obras del Patio de Fúcares con *La lengua en pedazos*, texto de Juan Mayorga, nuevo miembro de la Real Academia Española, dirigido por Diego Álvarez y en el que se refleja parte de la vida de Santa Teresa.

Sobre *El vuelo de Clavileño*

Del 26 al 28 de julio en el Corral de Comedias

En el Teatro Tribueña, Irina Kouberskaya crea una versión teatral del capítulo XXXVI de “El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha” de Miguel de Cervantes. “El vuelo de Clavileño”. No es una respetuosa visita al legado del escritor, sino un deseo de resucitar la brizna fresca de su talento, participar en el torbellino de su imaginación y elevar al espectador hacia la manera nunca dogmática de entender e interpretar el mundo de Cervantes. La evidente necesidad de la presencia del espíritu caballeresco en una sociedad aletargada, desmayada, con valores decadentes ha inspirado “El vuelo de Clavileño”; combatir la sombra con asombro.

Todo lo nuevo nace desde el contacto con lo esencial: así una visión sorprendente sobre la obra literaria proporciona una triple revelación teatral de la realidad, la subjetividad y la ensoñación. Se pone de manifiesto la necesidad del ser humano de abrir su visión a realidades poliédricas. “Amigo Sancho, has de saber que yo nací por querer del cielo, en esta nuestra edad del hierro para resucitar en ella la del oro”.

Ironía y humor son dos aspectos evidentes, que busca insistentemente Cervantes en su obra. En el espectáculo “El vuelo de Clavileño” el divertimento va de la mano de lo trascendental, la farsa contiene significaciones sutiles, la gravedad no evita la broma, el atrevimiento acompaña a la pureza y la comedia pone en evidencia la increíble dimensión del ser humano; vectores claramente cervantinos todos ellos. El juego teatral proporciona múltiples elementos para la reflexión, para la diversidad de reacciones. Esta comedia o farsa o entretenimiento audaz no dejara indiferente a nadie. Fantasiosa para ver y profunda para pensar.

Sobre *La lengua en pedazos*

Del 26 al 28 de julio en el Patio de Fúcares

El texto de Juan Mayorga es de una enorme riqueza lingüística. El español antiguo en el que está escrito plantea un juego con la palabra y la música que es uno de los ejes rectores de esta puesta en escena. El otro es la

cocina. A lo largo de su vasta obra, Santa Teresa a menudo habla de huertos, recetas, y como “entre pucheros anda Dios”. El encuentro entre Santa Teresa y el Inquisidor sucede mientras ella está cocinando para sus hermanas en el monasterio de San Jose. La puesta en escena utiliza la cocina para plantear un juego sensorial entre ambos personajes y el espectador. No solo veremos el encuentro entre ambos personajes, sino que el olor de la cocina de Santa Teresa envolverá dicho encuentro.

Además de la música intrínseca que existe en el texto de Juan Mayorga, la obra estará sonorizada con percusiones que ayuden a acentuar los momentos rítmicos y emocionales. Nuestro espacio escénico no consiste en nada más que una mesa que estará iluminada a manera de emular los rayos de sol a través de las ventanas de un convento. Los profundos claroscuros que provocan estas fuentes de luz recuerdan a pintores como Velázquez, Rembrandt o Caravaggio, y permiten la creación de imágenes contundentes. Los momentos de la escena están compuestos en el espacio como si fueran una serie de cuadros compuestos a partir del cuerpo de los personajes. Una de nuestras grandes fuentes de inspiración para componer la plástica de esta obra fue el arte barroco y renacentista.

Mediante las imágenes y los vestuarios que claramente aluden a la época de Santa Teresa, y la musicalización que está compuesta a partir de instrumentos contemporáneos, se teje un puente entre la historia y nuestro presente, y por medio de ese juego se pone en evidencia cuan pertinente es la discusión entre Santa Teresa y el Inquisidor para entender muchas cosas acerca de la humanidad en la época actual.

Departamento de comunicación

Nico García / Natalia Rodas / Andrea Schumacher

M. 680.684.951 / M.699.628.982/ M. 695.645.740

T. 926 860 200

prensa@festivaldealmagro.com

prensa2@festivaldealmagro.com

prensa3@festivaldealmagro.com